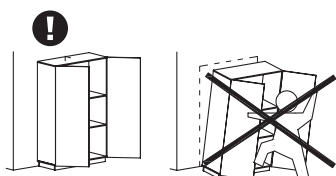
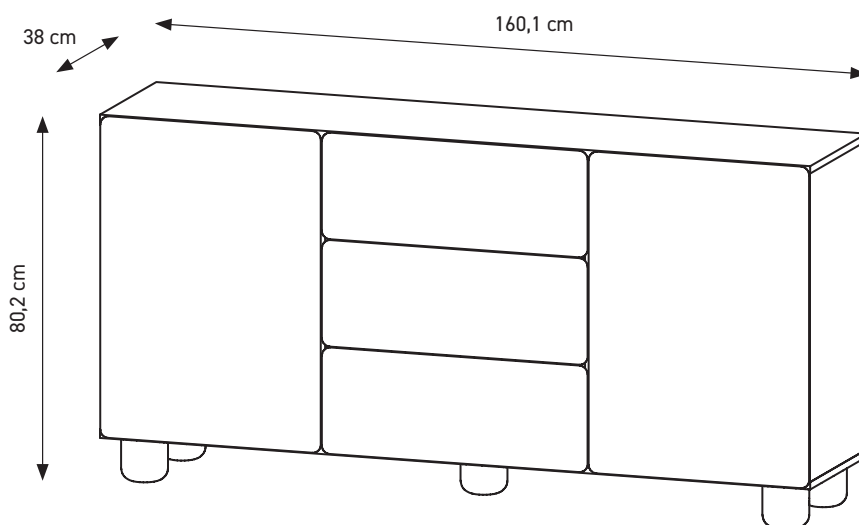
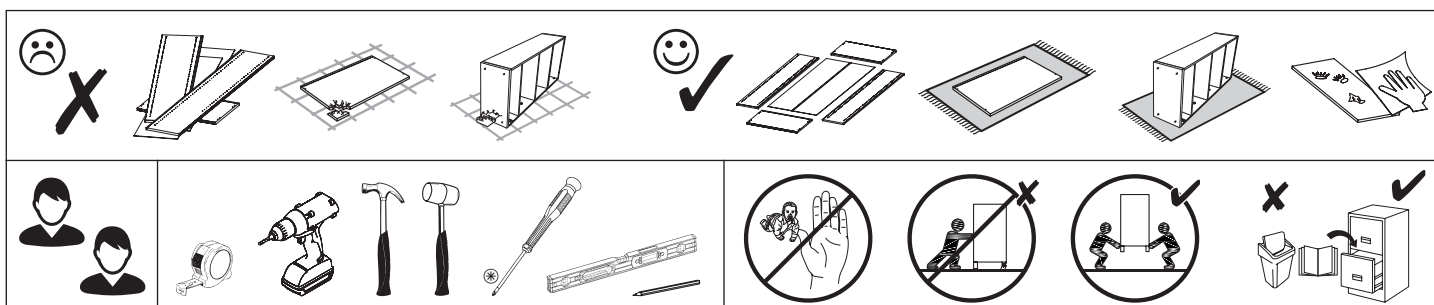


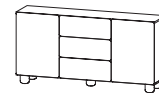
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2026-07-08





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden. Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield. Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

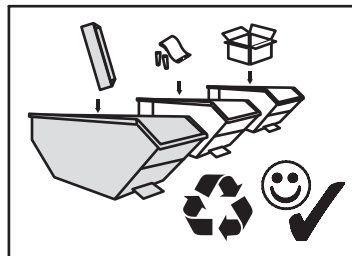
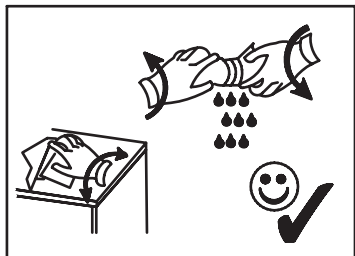
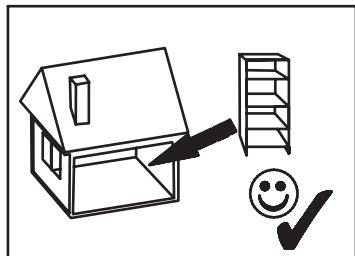
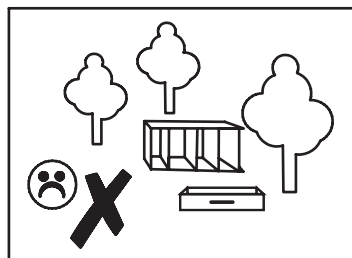
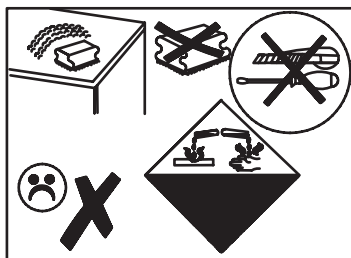
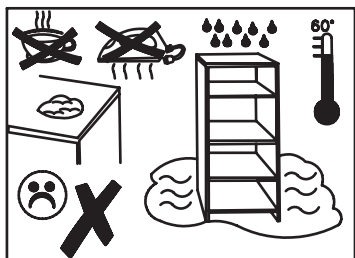
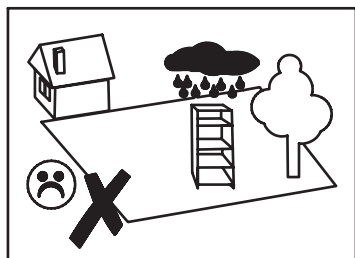
TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

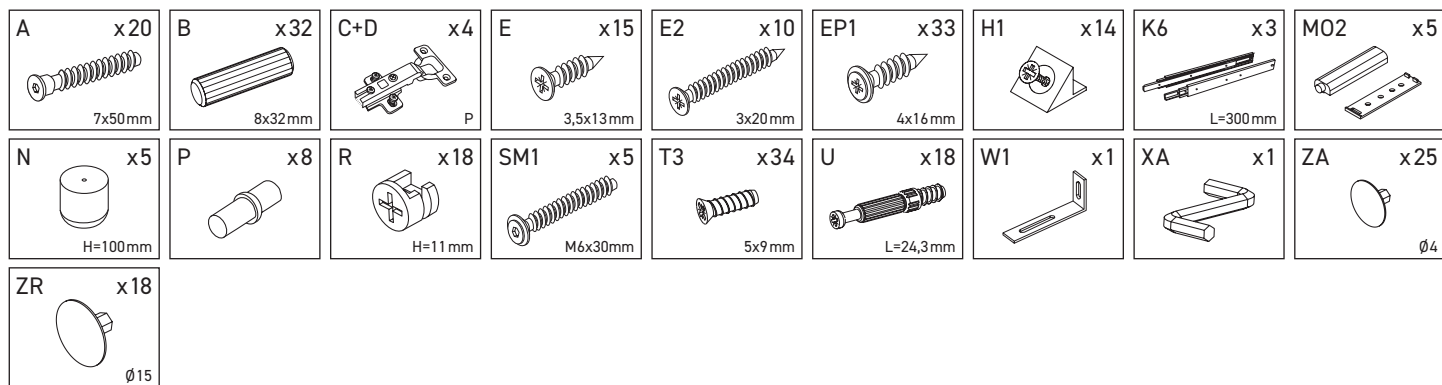
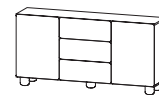
RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse. Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

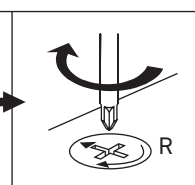
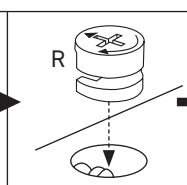
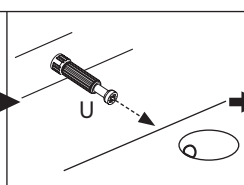
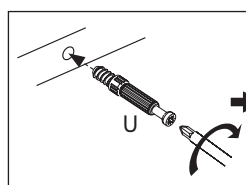
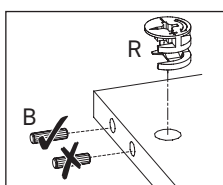
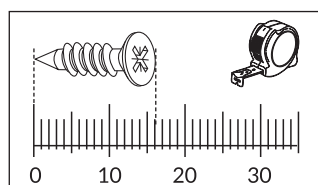
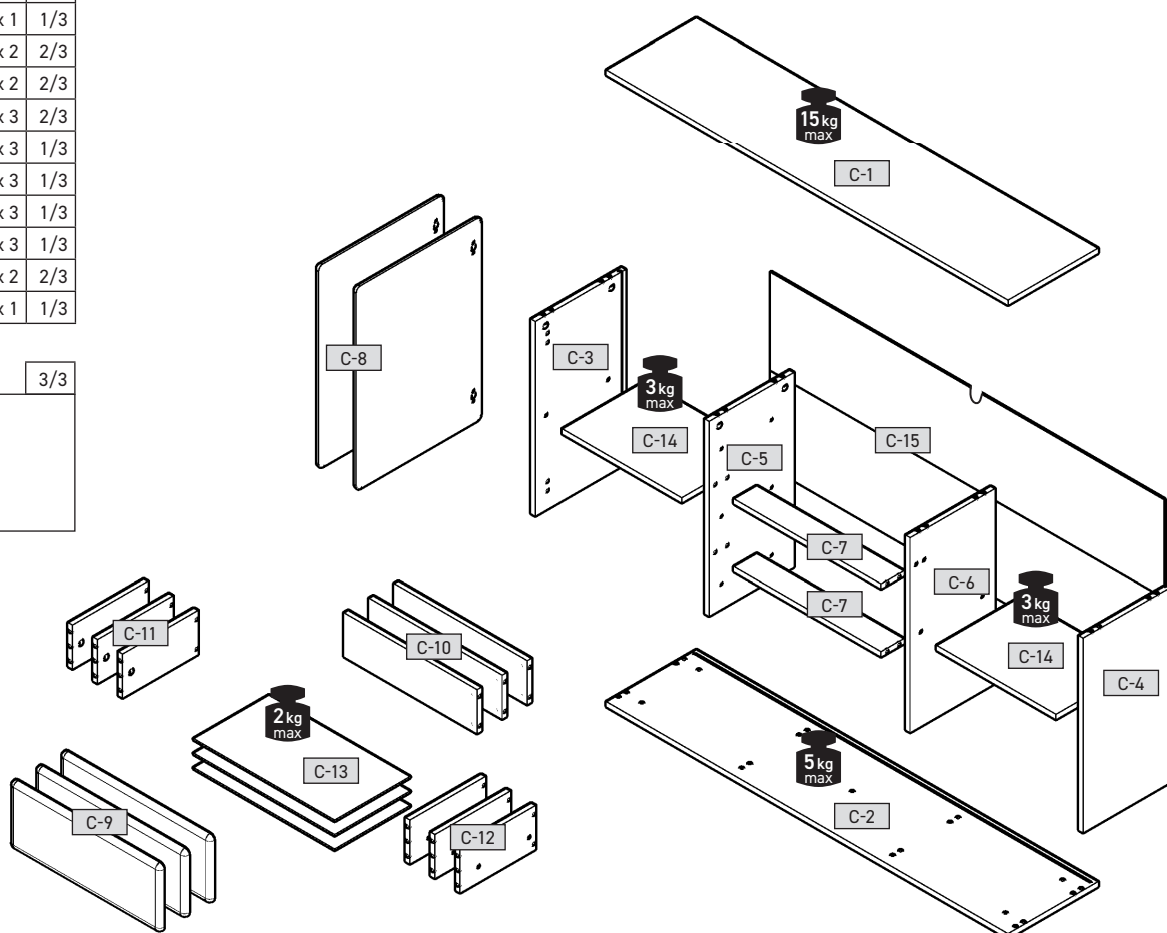
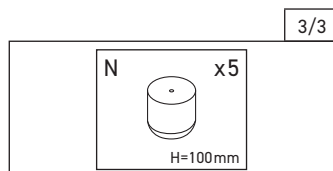
PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído. Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

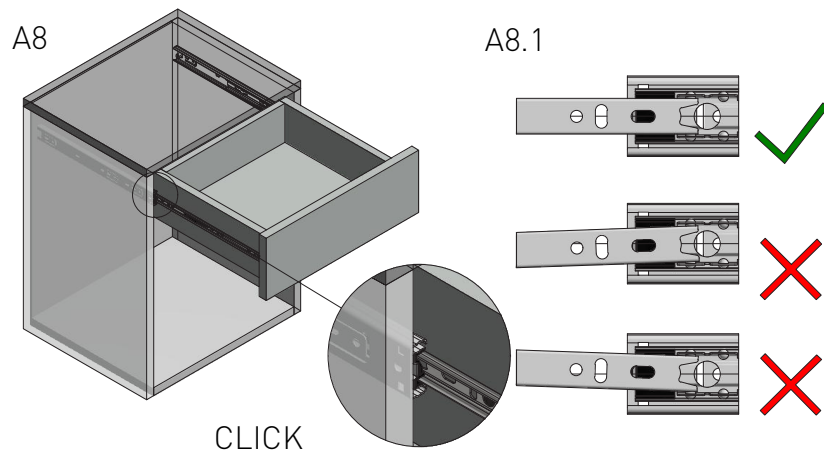
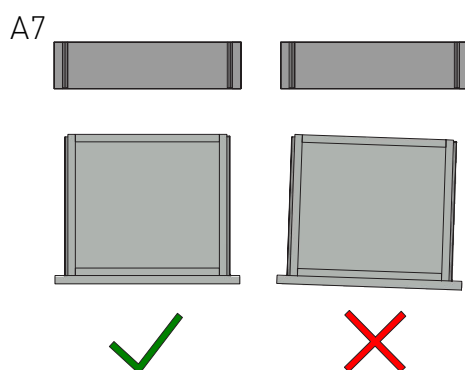
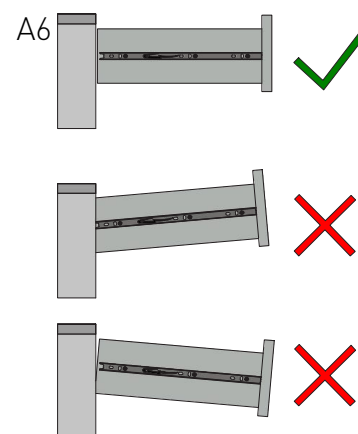
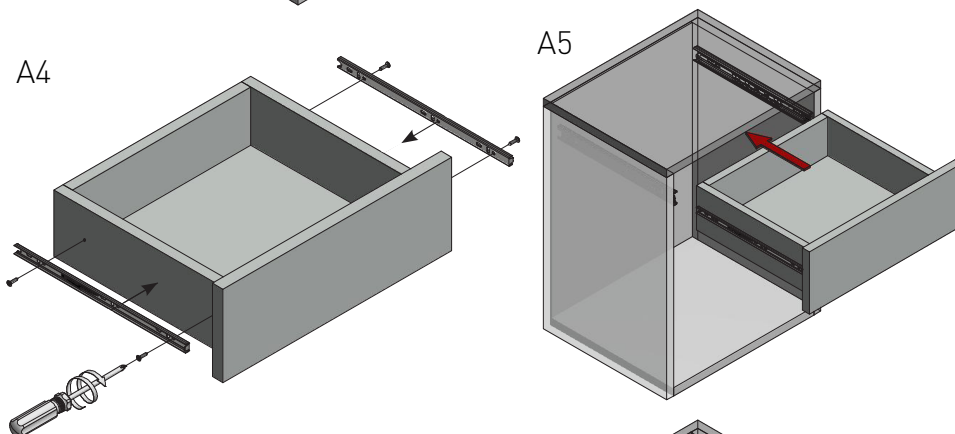
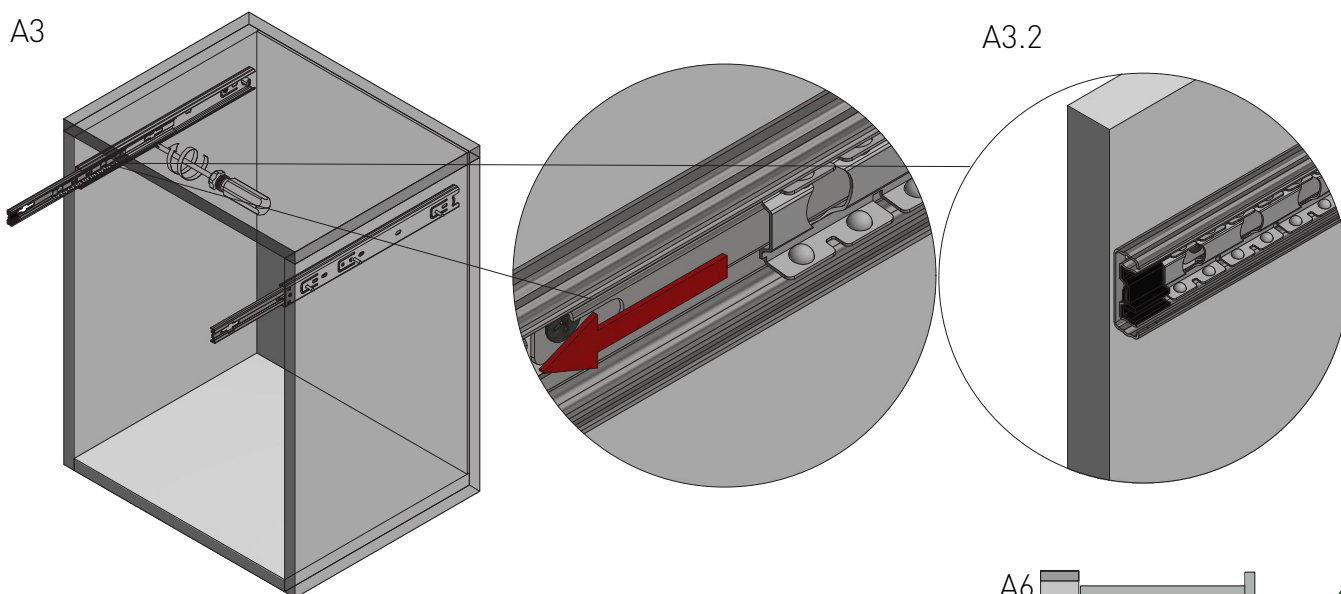
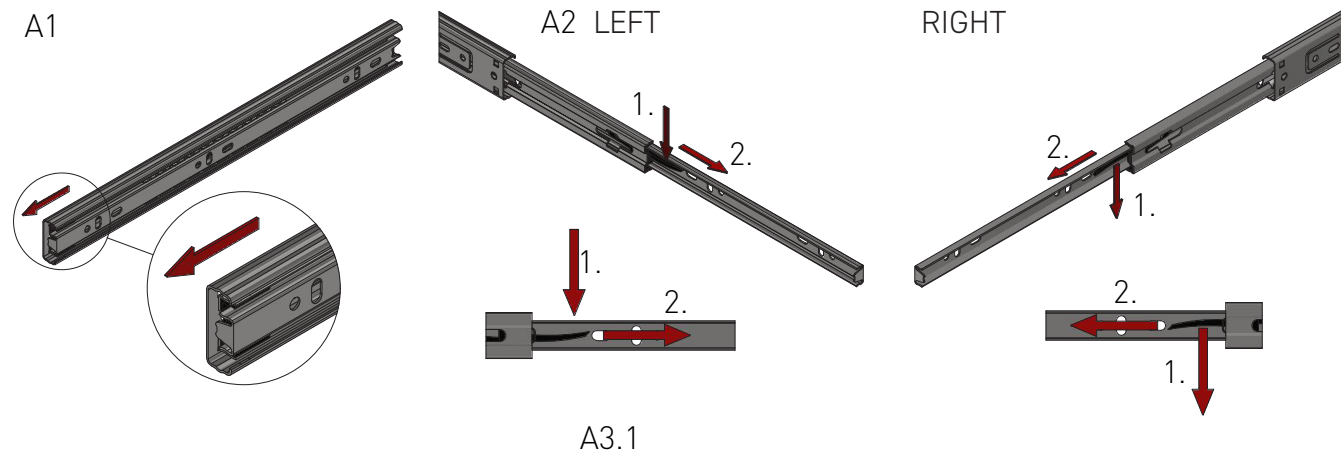
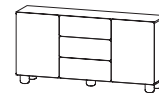
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

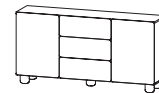




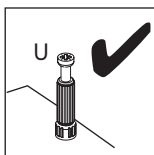
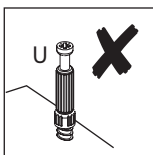
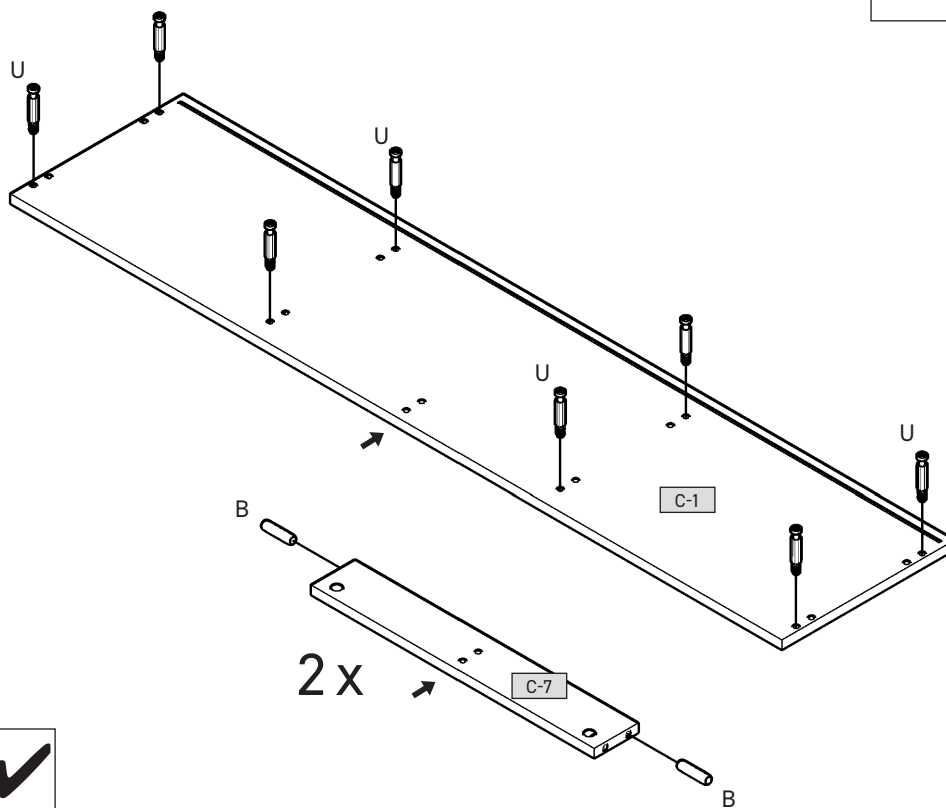
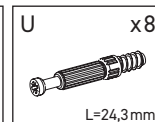
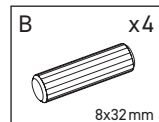
C-1	1601	358	16	x 1	1/3
C-2	1601	358	16	x 1	1/3
C-3	670	358	16	x 1	1/3
C-4	670	358	16	x 1	1/3
C-5	670	337	16	x 1	1/3
C-6	670	337	16	x 1	1/3
C-7	586	90	16	x 2	2/3
C-8	496	698	18	x 2	2/3
C-9	598	231	18	x 3	2/3
C-10	530	150	16	x 3	1/3
C-11	300	150	16	x 3	1/3
C-12	300	150	16	x 3	1/3
C-13	560	305	3	x 3	1/3
C-14	475	330	16	x 2	2/3
C-15	1582	684	3	x 1	1/3



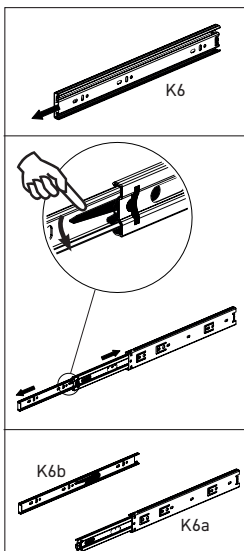
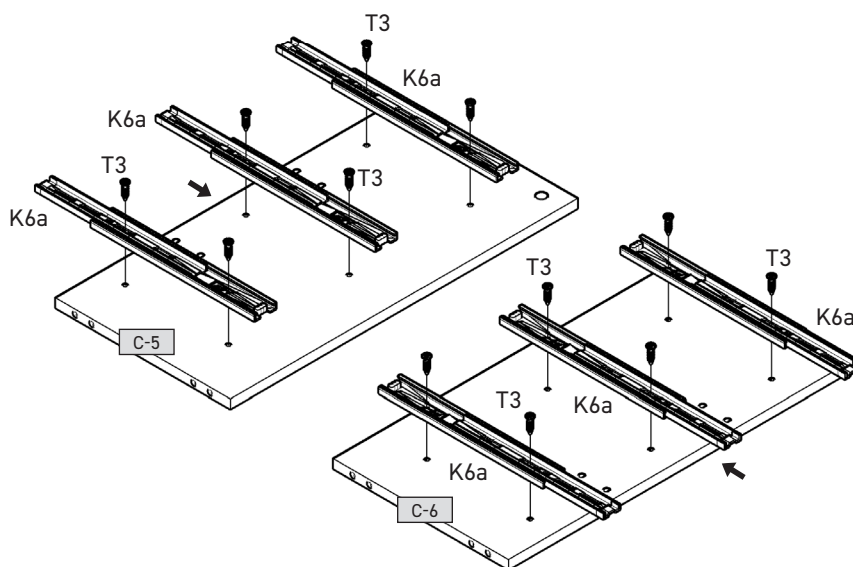
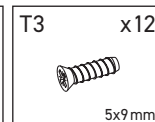
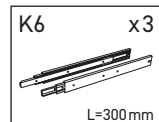


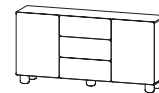


1

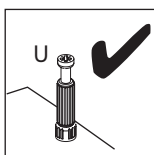
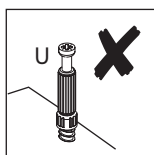
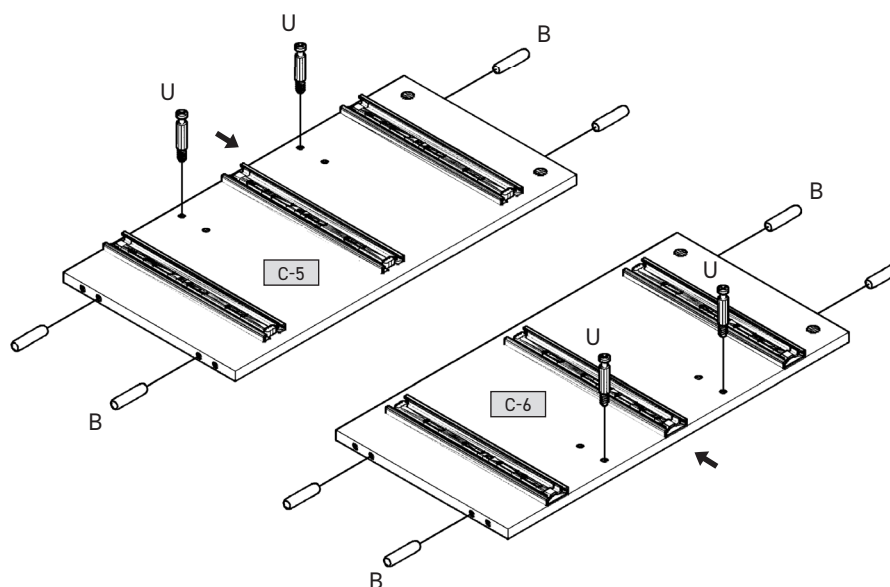
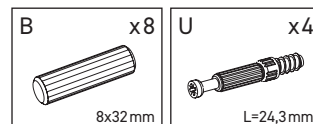


2

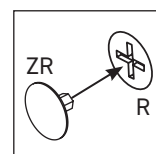
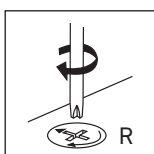
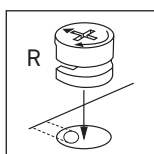
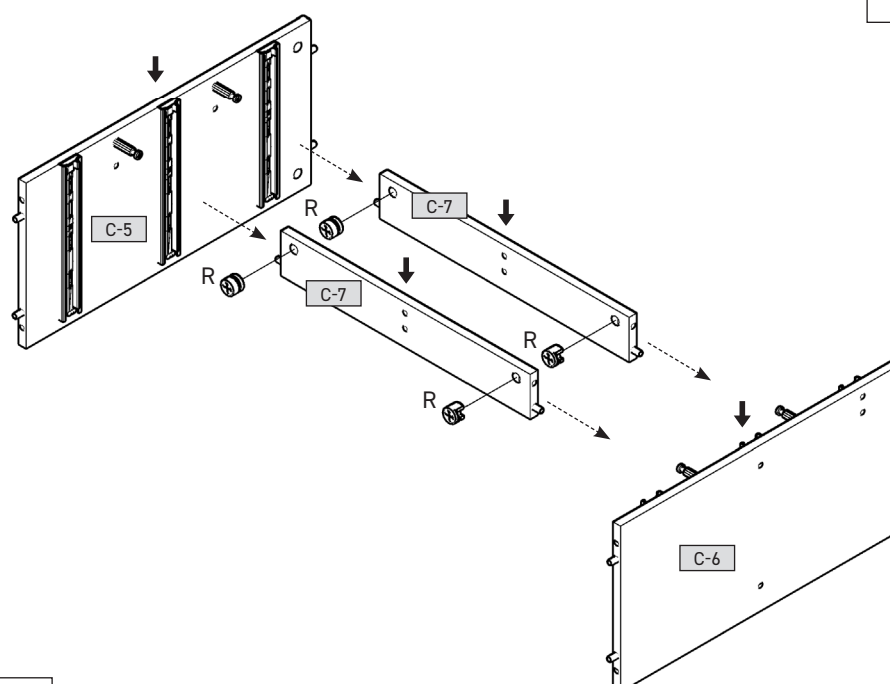
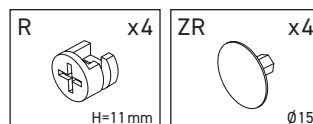


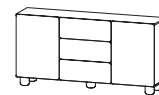


3

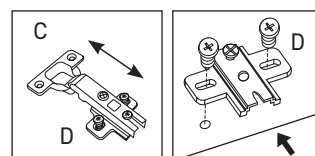
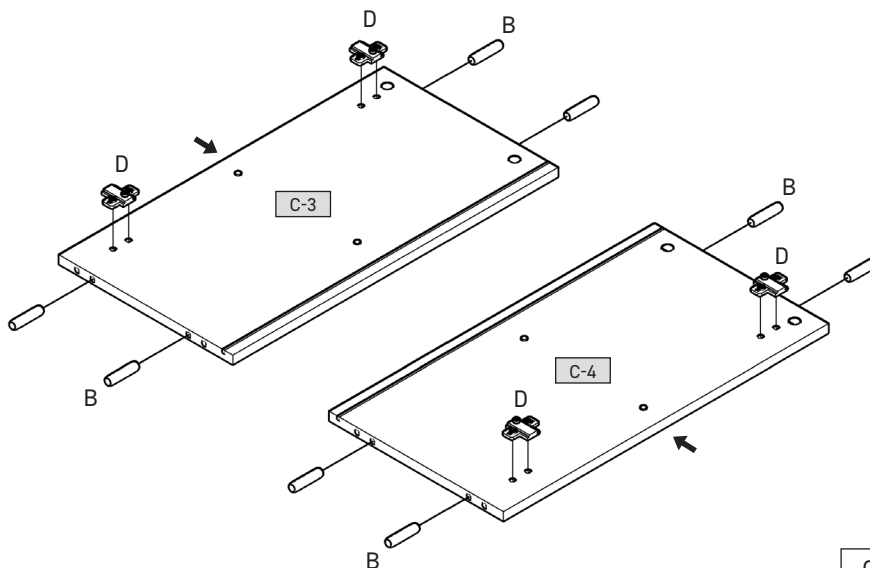
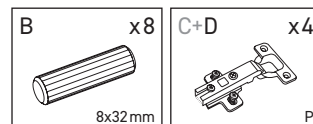


4

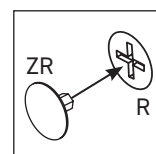
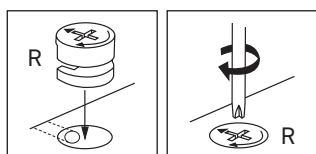
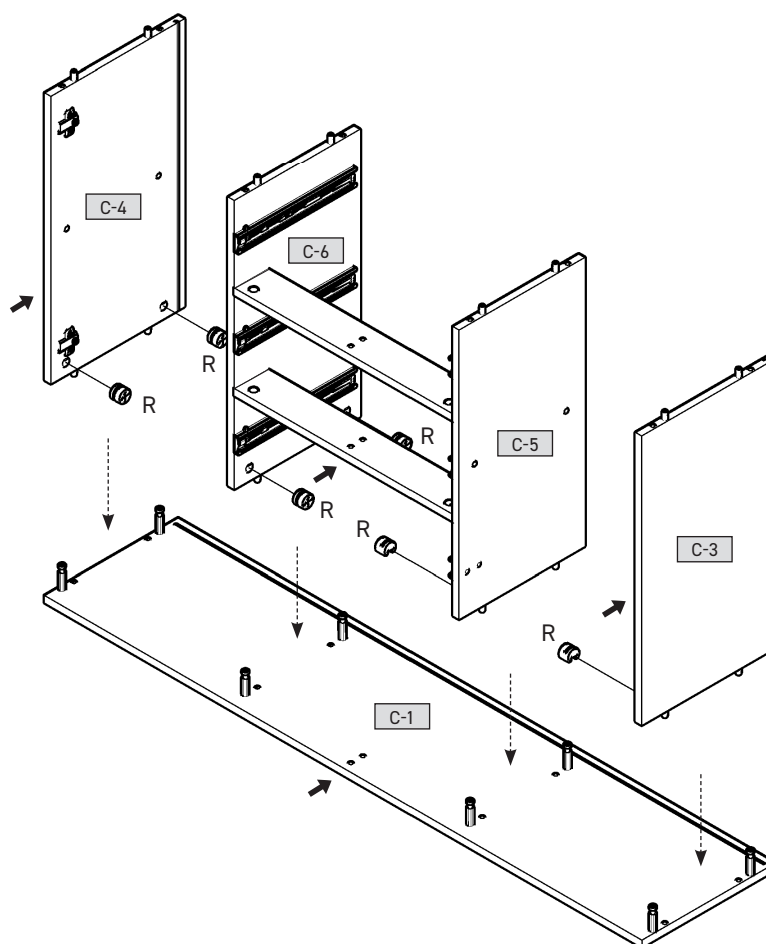
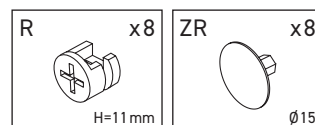


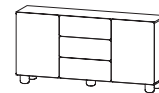


5

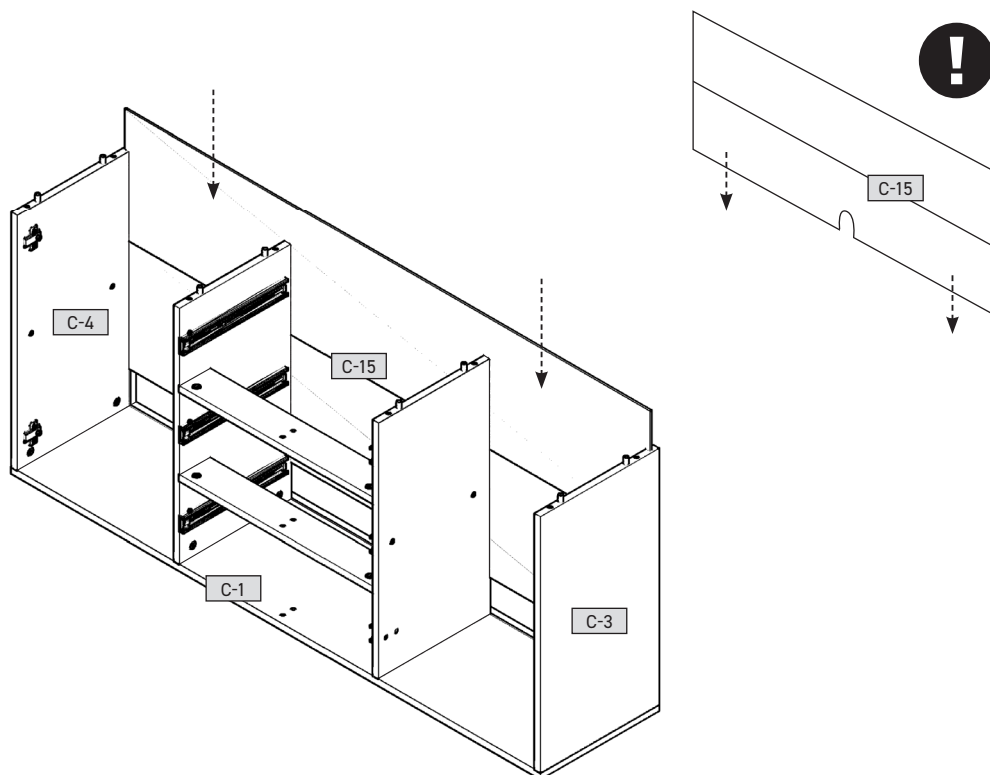


6

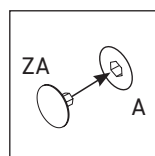
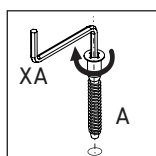
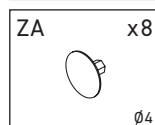
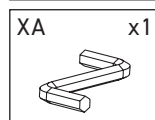
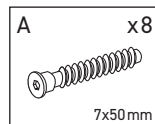
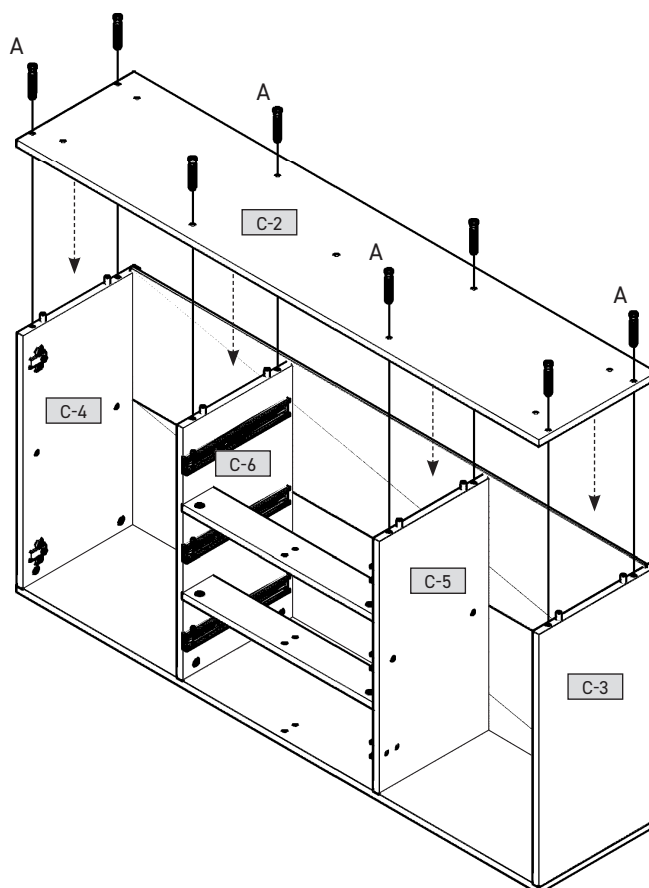


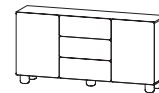


7



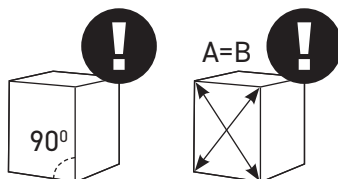
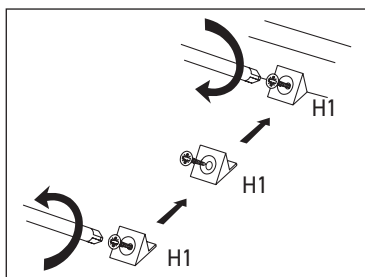
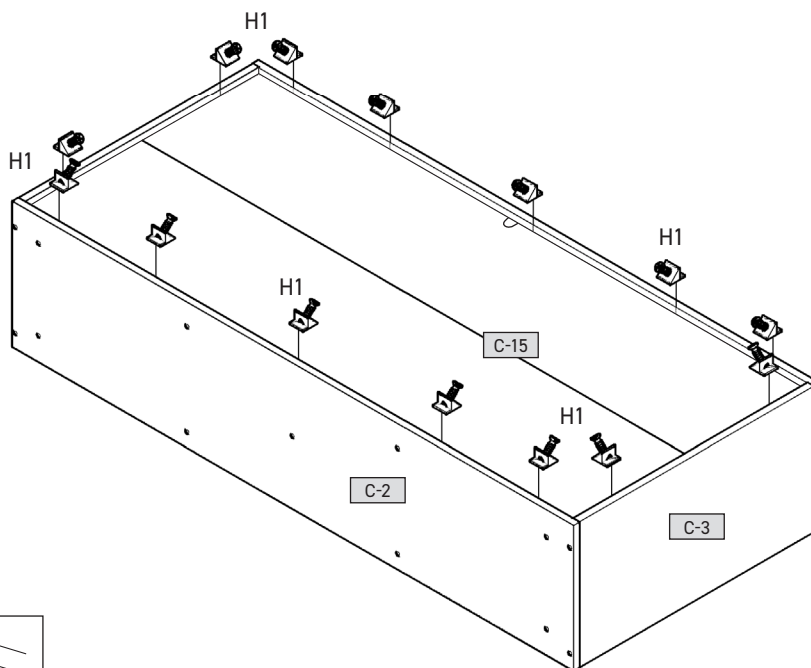
8



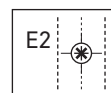
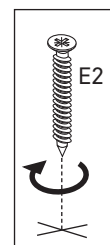


9

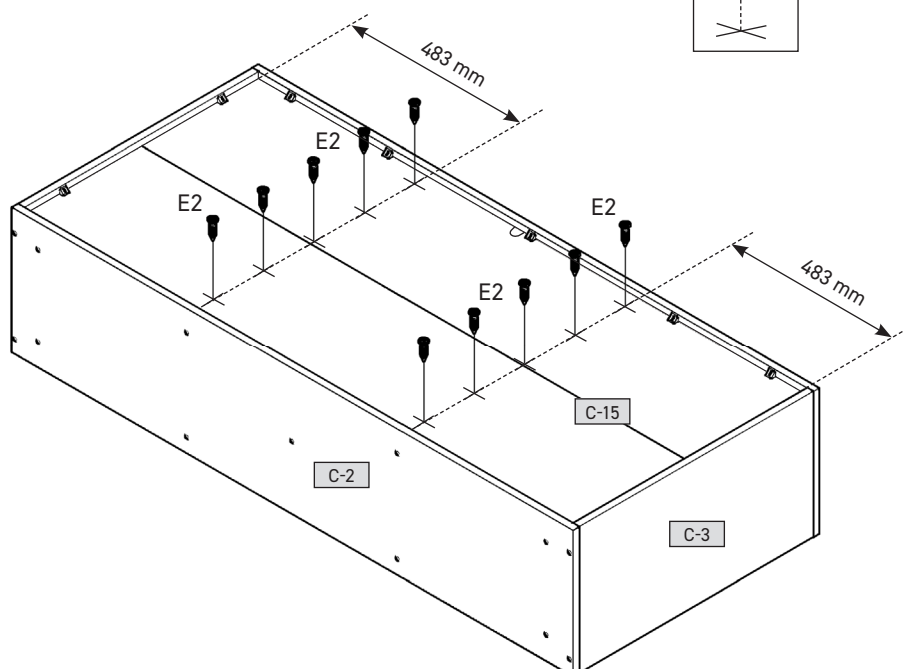
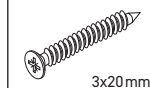
H1 x14

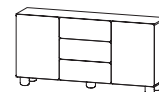


10

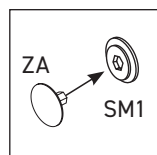
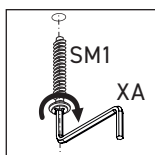
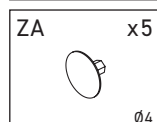
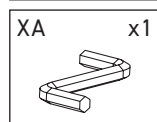
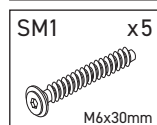
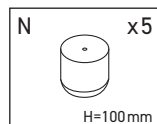
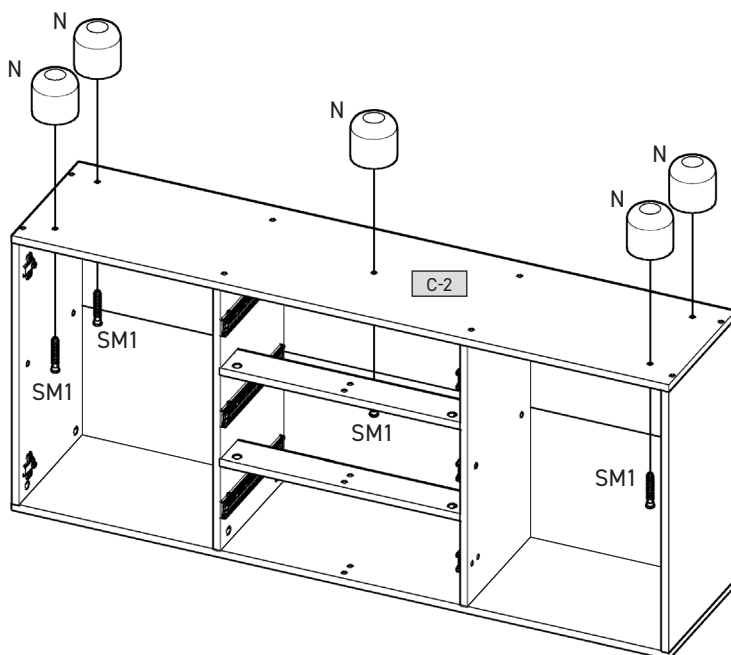


E2 x10

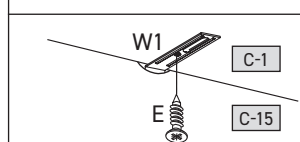
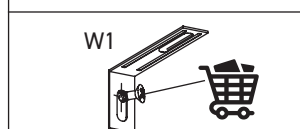
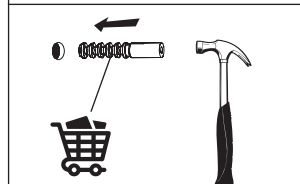
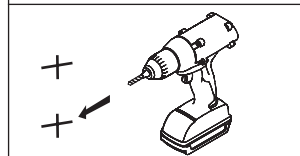
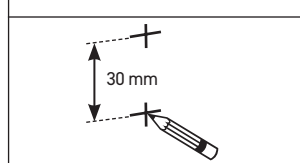
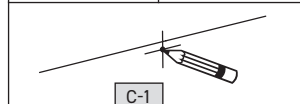
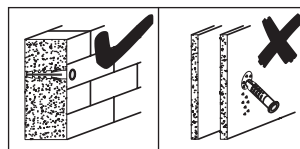
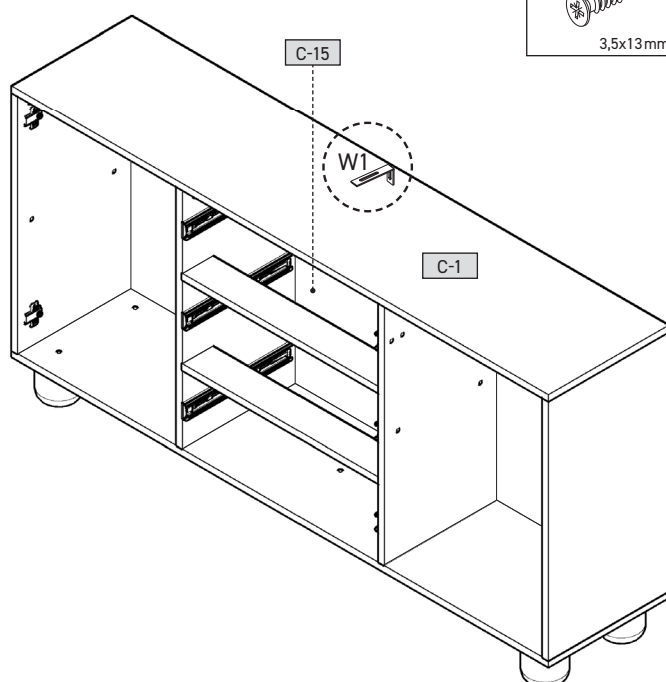
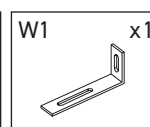
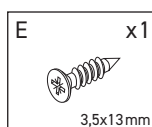
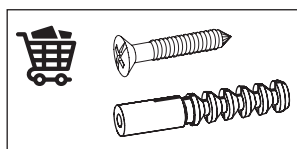
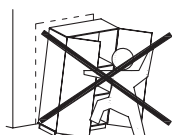
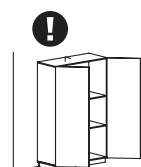
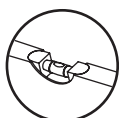


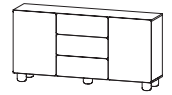


11



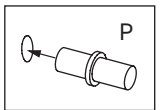
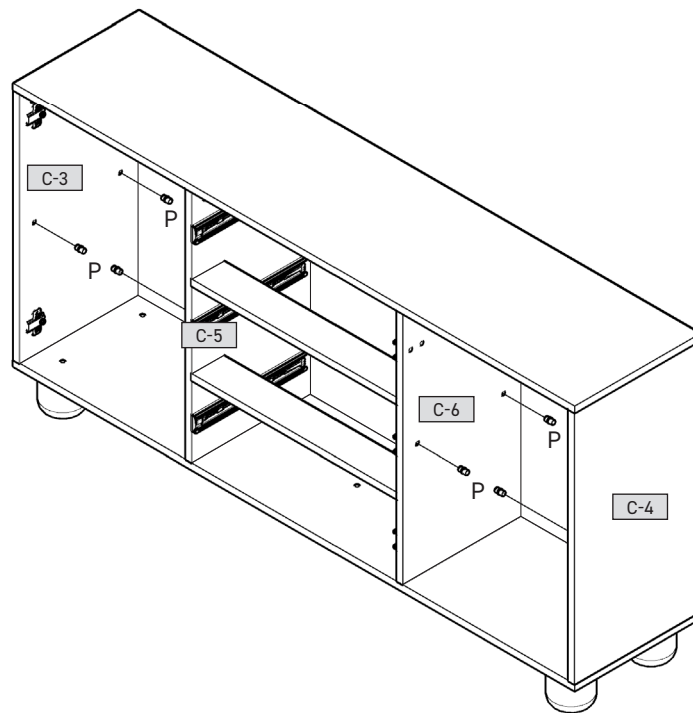
12



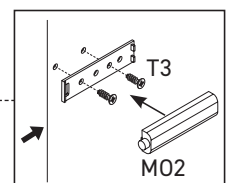
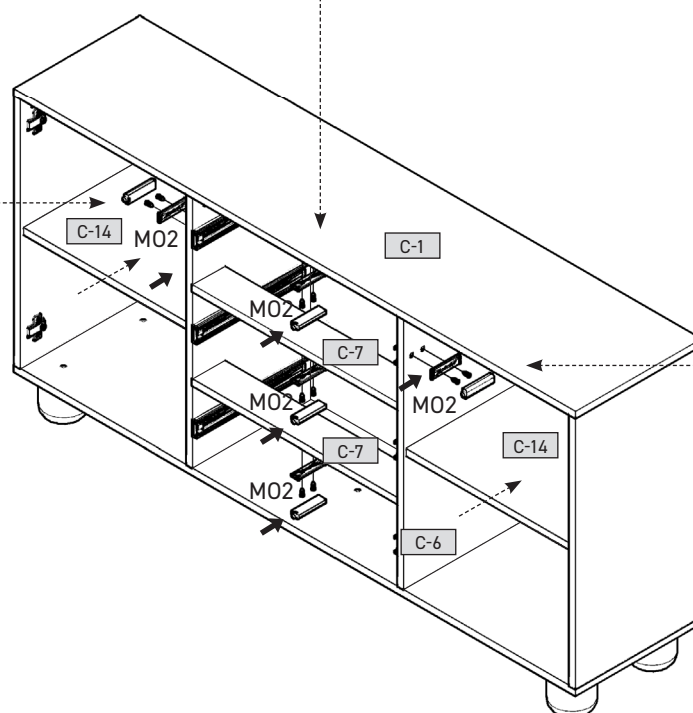
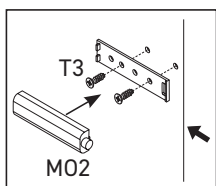
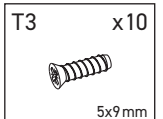
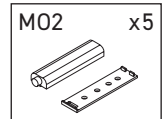
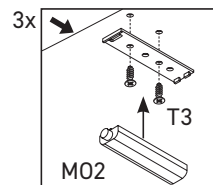


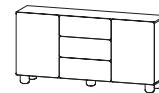
13

P x8

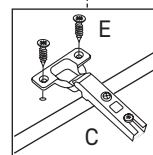
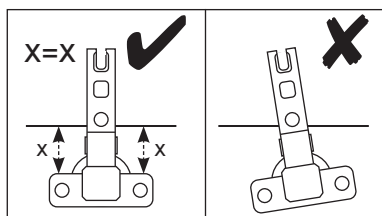
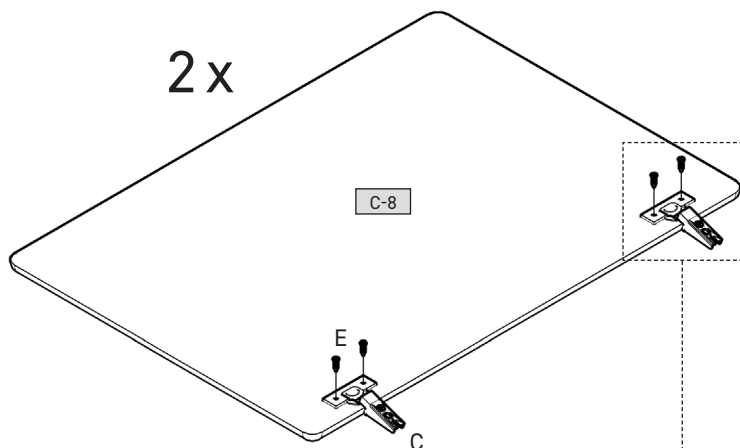
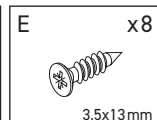
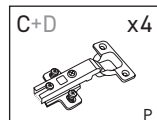


14

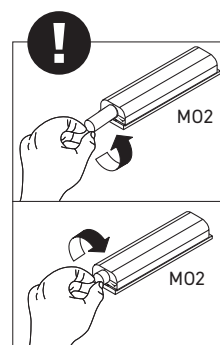
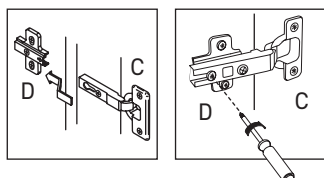
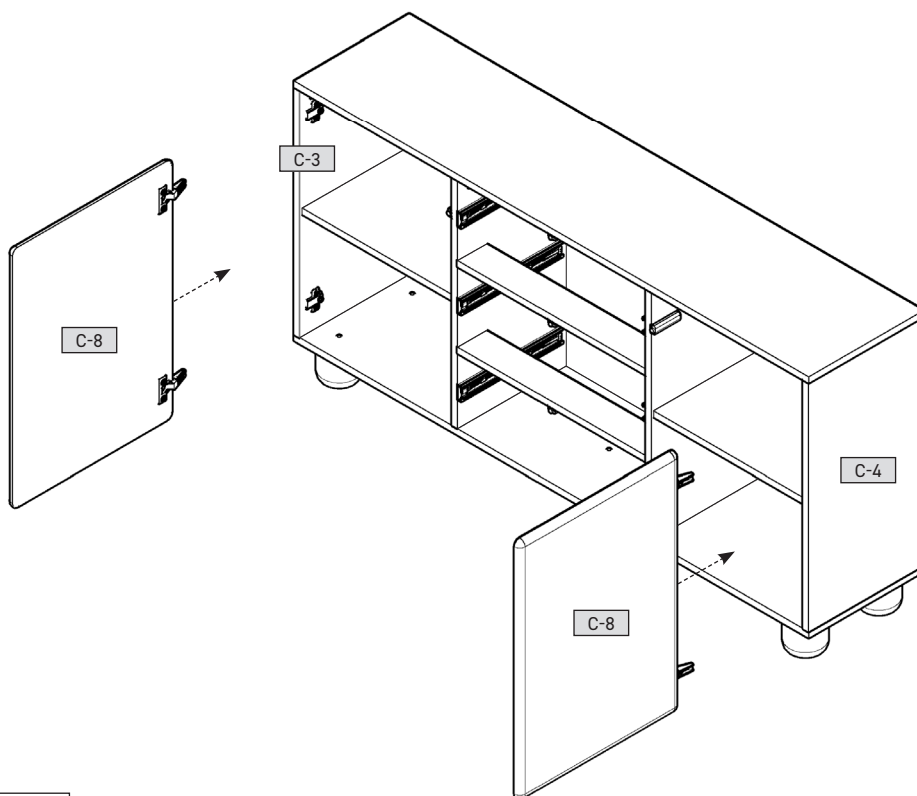




15

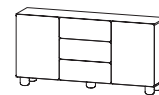


16

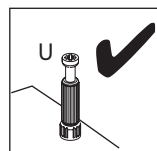
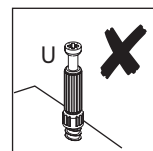
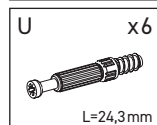
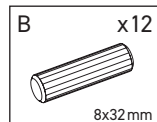
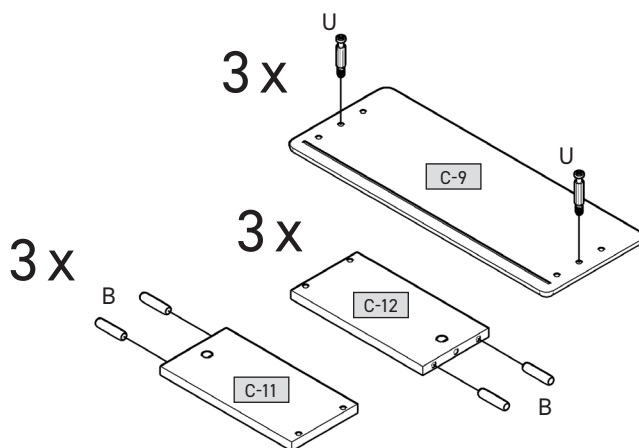


p.13

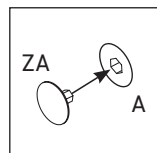
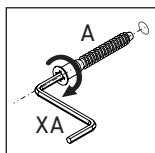
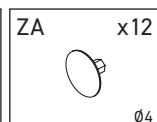
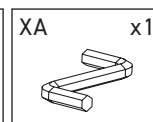
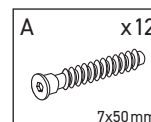
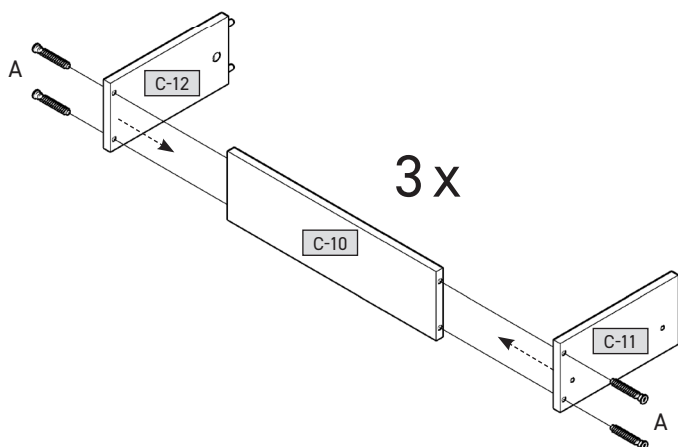
LOMO



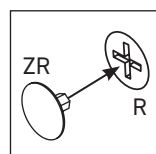
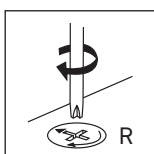
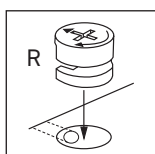
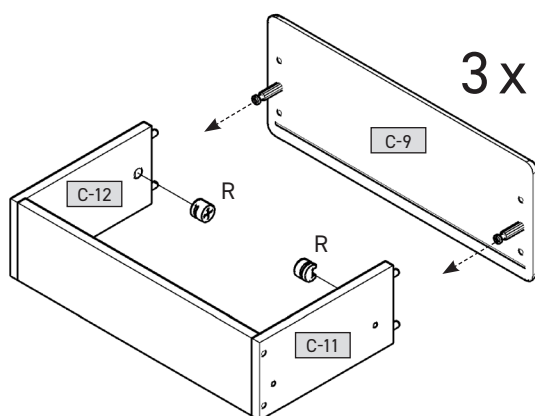
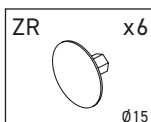
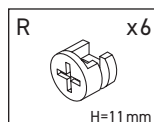
17



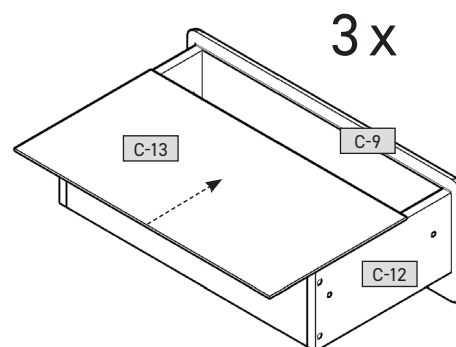
18

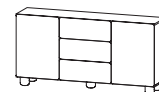


19

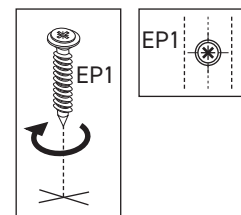
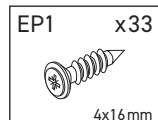
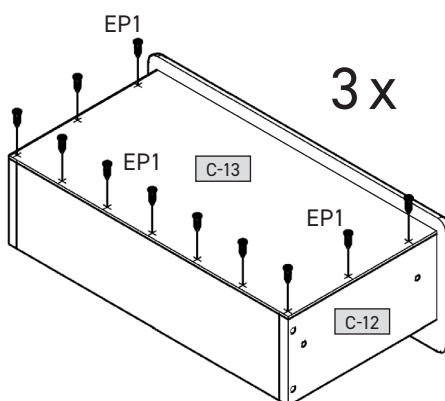
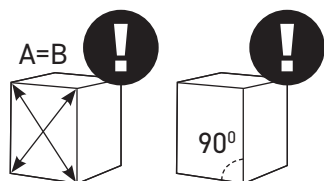
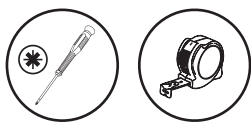


20

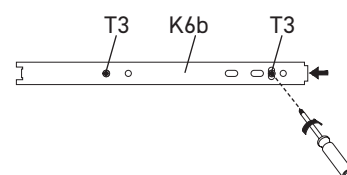
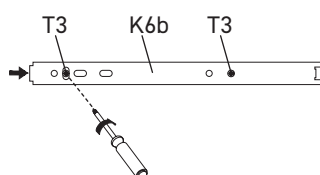
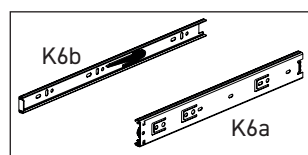
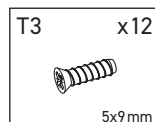
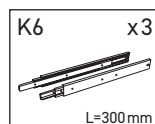
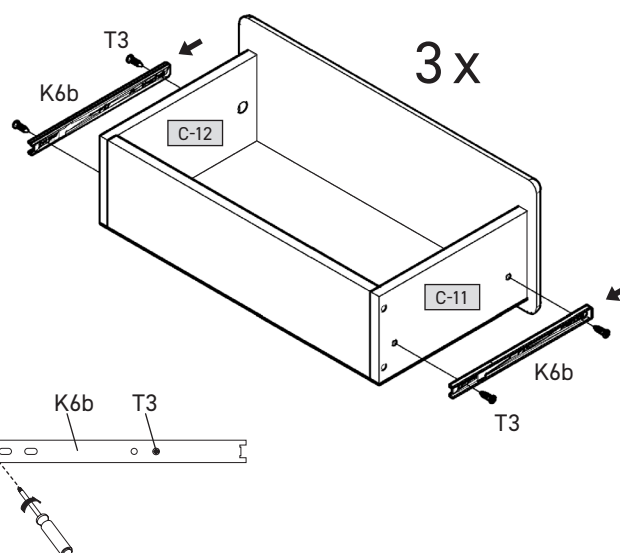




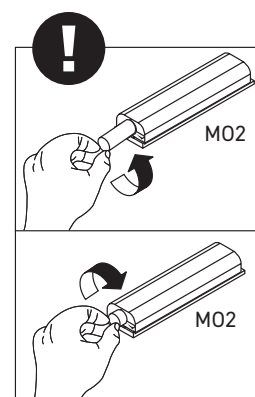
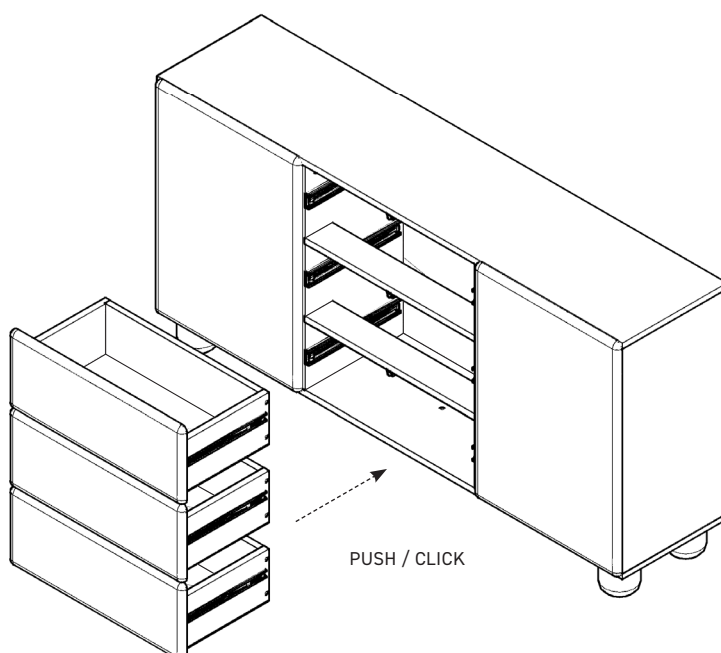
21

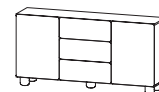


22

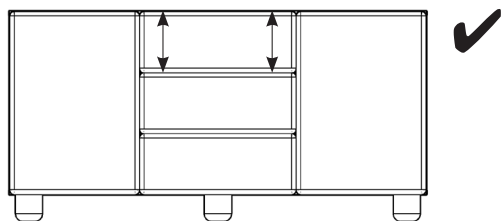
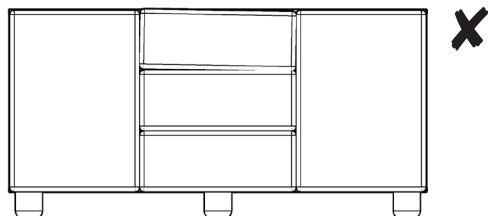


23

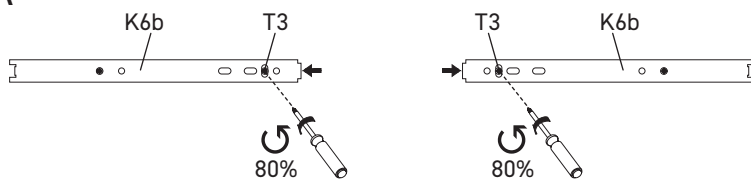




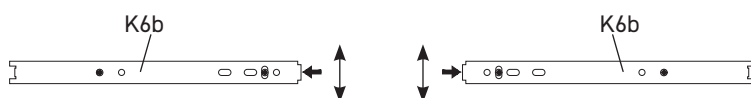
24



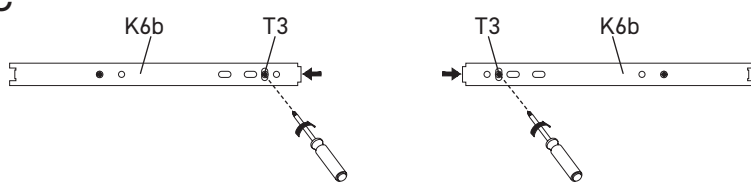
A



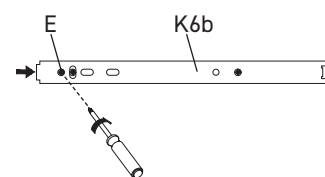
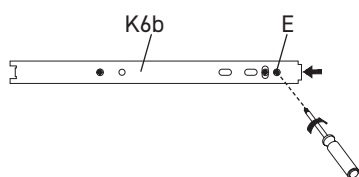
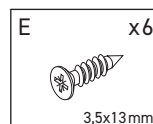
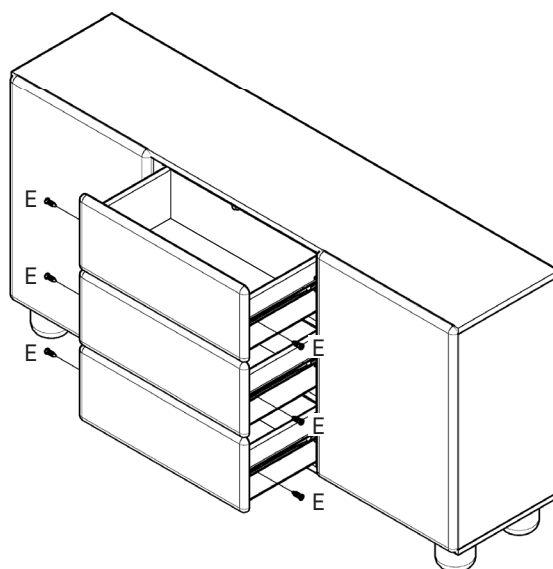
B



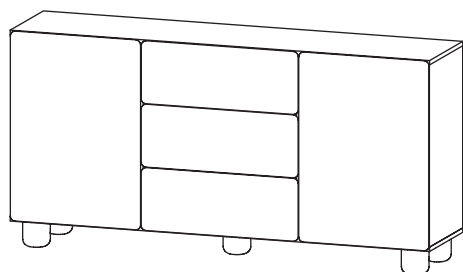
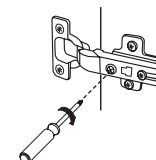
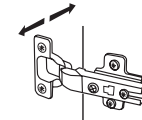
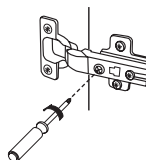
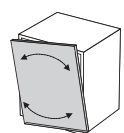
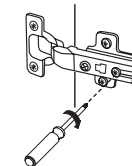
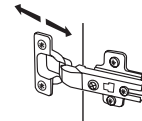
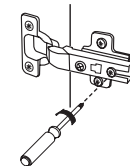
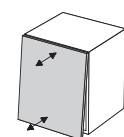
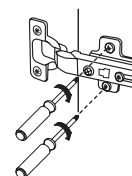
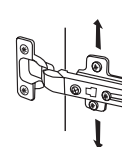
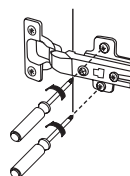
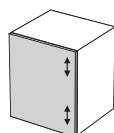
C

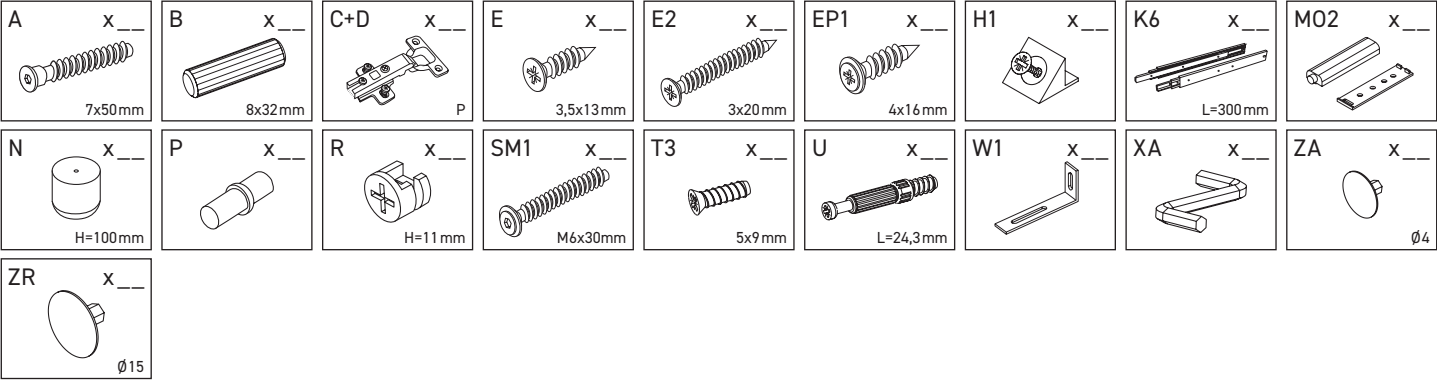


25

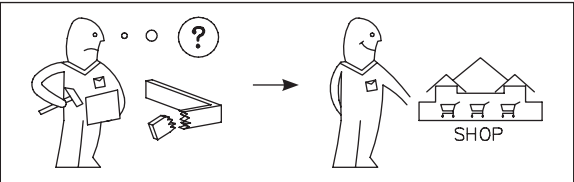
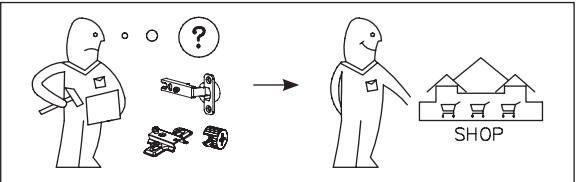
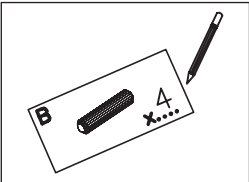
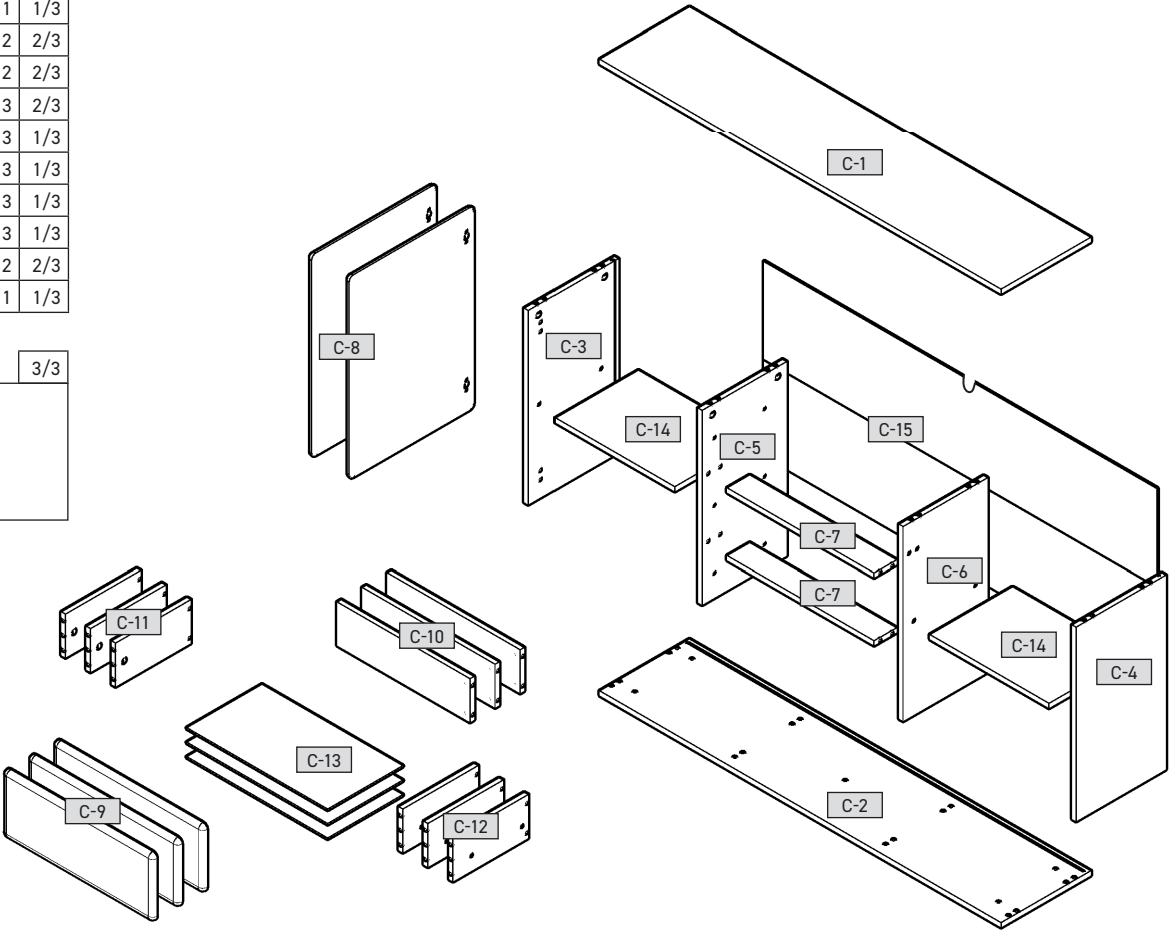
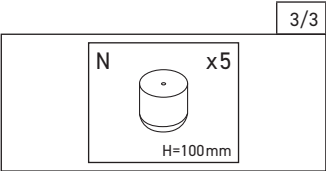


26





C-1	1601	358	16	x 1	1/3
C-2	1601	358	16	x 1	1/3
C-3	670	358	16	x 1	1/3
C-4	670	358	16	x 1	1/3
C-5	670	337	16	x 1	1/3
C-6	670	337	16	x 1	1/3
C-7	586	90	16	x 2	2/3
C-8	496	698	18	x 2	2/3
C-9	598	231	18	x 3	2/3
C-10	530	150	16	x 3	1/3
C-11	300	150	16	x 3	1/3
C-12	300	150	16	x 3	1/3
C-13	560	305	3	x 3	1/3
C-14	475	330	16	x 2	2/3
C-15	1582	684	3	x 1	1/3



Sevgili Müşterimiz,
Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla küçük parçaları gibi alışşag dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.
Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır.
Bu değışiklikler alışşag gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmakçın bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:
Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın.
Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.
Dokülen sıvılar derhal bezle silin.
Vidalarn ve bağlanti elemanların siki olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.
Doğal ağaç mobilyada aşıabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.
Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.
Ayrıca diğer ağaç, lake, deri veya diğererik kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sike katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.
Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı
Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:
mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilemce aşağındaki parçaları için;
keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürücüler. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;
ovma tozu, gıcık yüzü veya ovma sünger. Yüzeyi, gidenimyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar;
elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir;
buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı
kollektiva разработчиков

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы дерева, а также от индивидуального оформления каждого предмета мебели.
Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет.
Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве.
В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

Основные правила:
Не ставьте на мебель горячие предметы.
Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.
Пролитую жидкость вытирайте сразу же.
Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов.
Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.
От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытие лаком, поначало также неимущемо будет исходить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП
Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью.
Основные правила: Покупая мебель, и в коем случае не используйте следующие чистящие средства:
микрофибровые салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность;
агрессивные чистящие средства с абразивным эффектом.
Они также могут повредить поверхность;
чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;
пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями, коллектива разработчиков

Dragi clienți,
vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu micle pentru a specificul individual pentru fiecare piesă de mobilier.
Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile:
Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu expuneti lumânări direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a șuruburilor.
Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității.
Lichidele de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lacuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.
Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;
substanțe chimice corosive, precum detergenze, suprafețele și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterioreze suprafețele;
praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;
aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele;
pyлесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, šelso vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.
Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například nebo změny barvy. Všechny tyto změny během času klesají. Světlost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.
Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knížka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:
Nepokladajte na nábytek horké predmety. Neskladte sviečky priamo na nábytek. Rozličte kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je při lemnu natural reprezentát kvality.
Světlá místa u suků vznikají přirozeným kožených nebo lakovných materiálů je slabší vůně/západ na začátku nevynutitelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů
Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškodí vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem.
Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky:
hadříky s mikrovlákný nebo samočisticí houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu;
silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy;
abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo opraťva. Zničí povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;
vysavač. Trysky a kartáče mohou poškodit povrchy;
parní čistíče. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.
Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,
vděka za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či jste si zakoupili nábytek, vyrobený z přírodního dřeva s vysokolekým leskem nebo matně plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší hrče při nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzárování každého kus nábytku. Každé je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, což se ojedinelé vyskytnut změny v jeho povrchové ploche, jako například nebo změny barvy. Všechny tyto změny během času klesají. Světlost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.
Uvedené změny jsou u přírodního materiálu, jako je dřevu, normálním procesem. Tato příručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.
Zásadné plati:
Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Neuskladujte sviečky priamo na nábytek. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kování.
Vylate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kování.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z dreva
Pri starostlivosti o váš nábytek z dreva používajte najmä mäkký hadzík, ktorý nepoškodí vlákna, alebo kožený/hadzík. Povrch ošetrte navlhčenou utierkou.
Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo mikrovlnné utierky alebo čistidlá. Rovnako môžu poškodiť povrchy; **abrazívny prášok, oceľovú vlnu alebo opraťva.** Zničia povrch tak, že jeho oprava už nebude možná;
 vysávač. Hubice a kefy môžu povrch poškodiť.
parné čistidlá. Vysokým tlakom a teplotou, s akými vodná para vstupuje na povrch, môže dôjsť k uvoľneniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.
Váš vývoj výrobku

Apólosi tanácsok bútórlapból készült bútórkhoz
A bútórlapból készült bútórkhoz a legjobb ha puha, nem rozjósodó rongyot vagy bőrkendői használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Altalános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják;
erős vegyszerek, pl. súrolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;
súrolópor, fénsszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porzszívó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felületet is válthat.
A termékfejlesztők

TR

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútórkónál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek.
A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútór sötétebbé válik.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak.
A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútór ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje lel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútórk aromás fa illata a minőség jele.
A göcsöknel található világos foltokat a természetes gyantaleválások okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.
A fa-, a lakk-, és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútór használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútort egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.
Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Apólosi tanácsok bútórlapból készült bútórkhoz
A bútórlapból készült bútórkhoz a legjobb ha puha, nem rozjósodó rongyot vagy bőrkendői használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Altalános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják;
erős vegyszerek, pl. súrolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;
súrolópor, fénsszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porzszívó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felületet is válthat.
A termékfejlesztők

RU

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútórkónál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek.
A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútór sötétebbé válik.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak.
A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútór ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje lel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútórk aromás fa illata a minőség jele.
A göcsöknel található világos foltokat a természetes gyantaleválások okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.
A fa-, a lakk-, és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútór használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútort egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.
Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Apólosi tanácsok bútórlapból készült bútórkhoz
A bútórlapból készült bútórkhoz a legjobb ha puha, nem rozjósodó rongyot vagy bőrkendői használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Altalános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják;
erős vegyszerek, pl. súrolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;
súrolópor, fénsszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porzszívó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felületet is válthat.
A termékfejlesztők

SK

Vážení zákazníci,
vděka za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či jste si zakoupili nábytek, vyrobený z přírodního dřeva s vysokolekým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší hrče při nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzárování každého kus nábytku. Každé je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, což se ojedinelé vyskytnut změny v jeho povrchové ploche, jako například nebo změny barvy. Všechny tyto změny během času klesají. Světlost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.
Uvedené změny jsou u přírodního materiálu, jako je dřevu, normálním procesem. Tato příručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.
Zásadné plati:
Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Neuskladujte sviečky priamo na nábytek. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kování.
Vylate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kování.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z dreva
Pri starostlivosti o váš nábytek z dreva používajte najmä mäkký hadzík, ktorý nepoškodí vlákna, alebo kožený/hadzík. Povrch ošetrte navlhčenou utierkou.
Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo mikrovlnné utierky alebo čistidlá. Rovnako môžu poškodiť povrchy; **abrazívny prášok, oceľovú vlnu alebo opraťva.** Zničia povrch tak, že jeho oprava už nebude možná;
 vysávač. Hubice a kefy môžu povrch poškodiť.
parné čistidlá. Vysokým tlakom a teplotou, s akými vodná para vstupuje na povrch, môže dôjsť k uvoľneniu alebo dokonca odlepiť od podkladu.
Váš vývoj výrobku

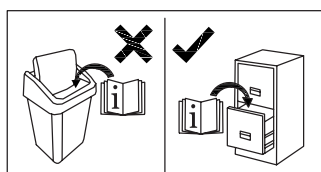
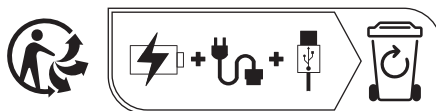
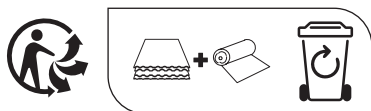
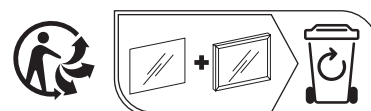
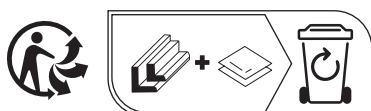
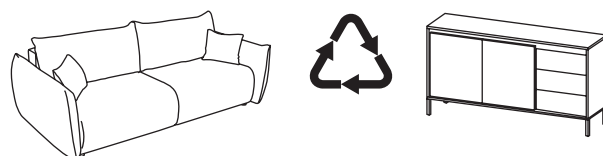
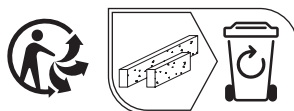
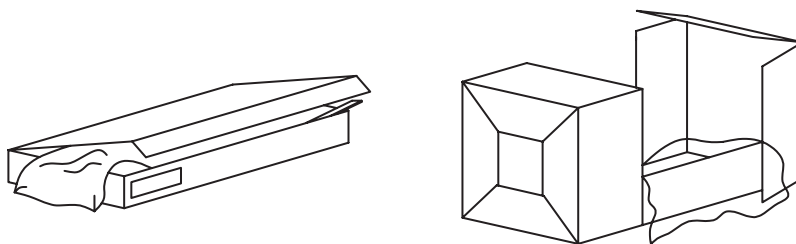
Apólosi tanácsok bútórlapból készült bútórkhoz
A bútórlapból készült bútórkhoz a legjobb ha puha, nem rozjósodó rongyot vagy bőrkendői használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Altalános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják;
erős vegyszerek, pl. súrolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;
súrolópor, fénsszálas dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porzszívó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felületet is válthat.
A termékfejlesztők

[illegible][illegible]

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstauglichkeit in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszuweisungen ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den geltenden Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Bei Nichtfunktion der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wirden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Versuchsversuche durchgeführt, kann die Gewährleistung entfallen. So enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch Beschädigungen, Kratzer, Abkratzen, Beschädigungen durch Kleben, Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wendige Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie eine Stunde Zeit zum Nachhaken an der Oberfläche abgeben. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberfläche mit einem sauren Lappen abreiben • Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any responsibility for damage to the furniture. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the fittings and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and supporting connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. • To maintain the valuable high gloss appearance, you should expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • Clean the surface with a glass cleaner and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces and a small amount of glass. • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off the surfaces with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not clean in any case the surface to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team (FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet, achetées dans une grande boutique spécialisée. En fin de compte, c'est la personne qui réalise l'installation qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie et de la pose des articles d'électroménager selon les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants jouant, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installation parfaitement d'aplomb et l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent strictement s'adapter aux normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la notice de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou des matériaux consommables utilisés qui ne correspondent pas aux pièces d'origine, toute responsabilité sera écartée. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour conserver un aspect de qualité et de haute optique, vous devez : • laisser d'abord pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur. • nettoyer la surface avec un chiffon humide et un peu de nettoyant. • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des add.-tifs. • frotter les surfaces avec un chiffon humide. • ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre la surface à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Vážený zákazník, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotodržák) a zdíkem. U závěsných prvků kontrolujte příslušné zdivo a používejte jen vhodné hmoždinové zátky. Nakupujte v odborných obchodech. Za upevnění ve zdivu je hmoždinák zodpovědný jen, kdo upevnění montuje. Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedená v návodu k montáži. Hrazení si dělení, lami, materiálem nebo jinými vlky, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku. Pro upevnění nábytku je závazné jen při postavení nábytku ve správné světlé a výškové poloze. Důležité jsou především podmínky: • seřízení / nastavení podle místních podmínek • všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příř, předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, hlazení zároky/zdroje svělla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zároky/zdroje svělla. • při nedodržení maximální výkonu ve Wattch hrozí nebezpečí vznícení kuhl přehřátí. Zakrytí zároky/zdroje svělla je kuhl nebezpečí požáru zakázáno! • všechny stróby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároký plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Ak se začne čistit nábytek, musí být použito pouze čistícího prostředku: nikdy ne čistit ochrannou fólií noční část povrchu na vyvizení na pokojovém výtahu. pro čištění povrchu použijte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čistícího prostředku na skla. nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí, povrchy otřetejte mokým hadrem, nepoužívejte parní čistič. nečistěte povrch tvrdými předměty. reparatury v záruční případě nestavujeme silnému slunečnímu záření Přejeme Vám hodně radosti a Vaším novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků	(GB) Vážený zákazník, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotodržák) a zdíkem. U závěsných prvků kontrolujte příslušné zdivo a používejte jen vhodné hmoždinové zátky. Nakupujte v odborných obchodech. Za upevnění ve zdivu je hmoždinák zodpovědný jen, kdo upevnění montuje. Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedená v návodu k montáži. Hrazení si dělení, lami, materiálem nebo jinými vlky, nepřebíráme jako výrobce nábytku záruku. Pro upevnění nábytku je závazné jen při postavení nábytku ve správné světlé a výškové poloze. Důležité jsou především podmínky: • seřízení / nastavení podle místních podmínek • všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příř, předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, hlazení zároky/zdroje svělla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zároky/zdroje svělla. • při nedodržení maximální výkonu ve Wattch hrozí nebezpečí vznícení kuhl přehřátí. Zakrytí zároky/zdroje svělla je kuhl nebezpečí požáru zakázáno! • všechny stróby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároký plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Ak se začne čistit nábytek, musí být použito pouze čistícího prostředku: nikdy ne čistit ochrannou fólií noční část povrchu na vyvizení na pokojovém výtahu. pro čištění povrchu použijte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čistícího prostředku na skla. nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí, povrchy otřetejte mokým hadrem, nepoužívejte parní čistič. nečistěte povrch tvrdými předměty. reparatury v záruční případě nestavujeme silnému slunečnímu záření Přejeme Vám hodně radosti a Vaším novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



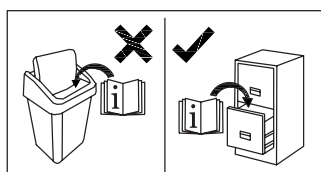
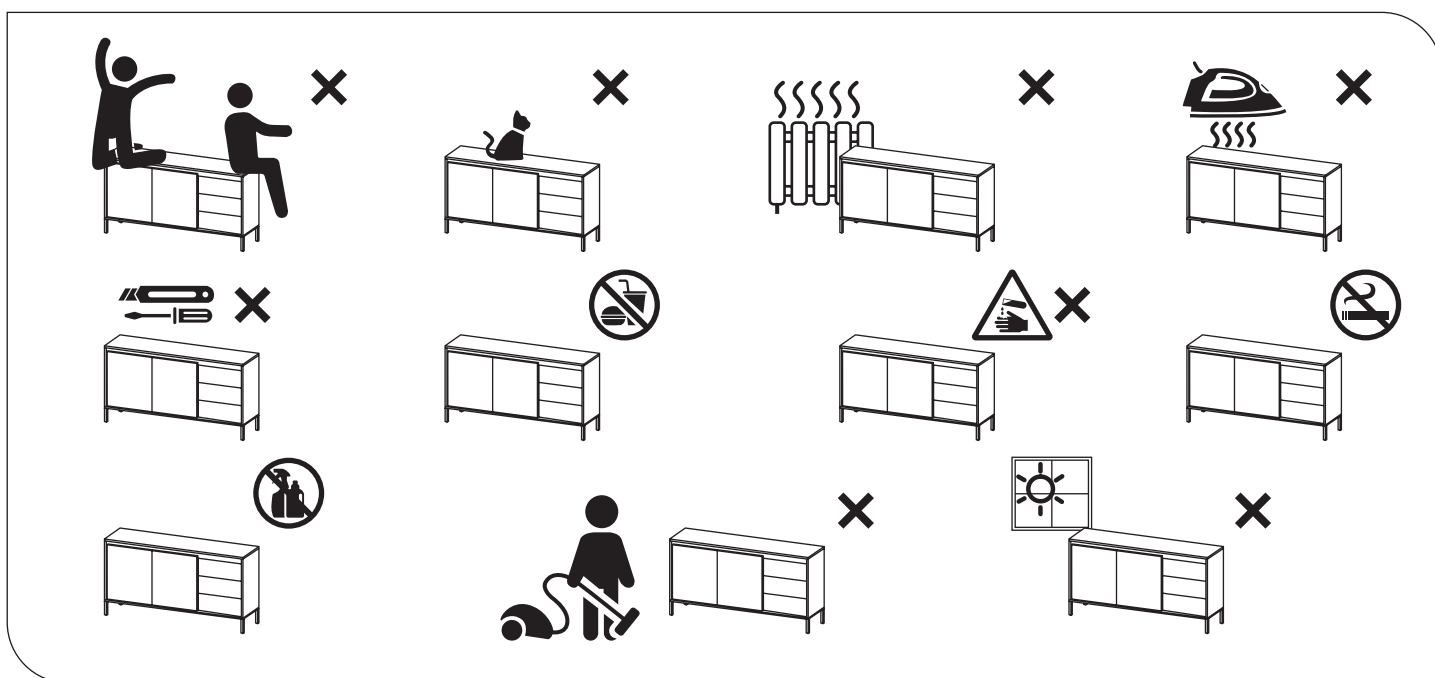
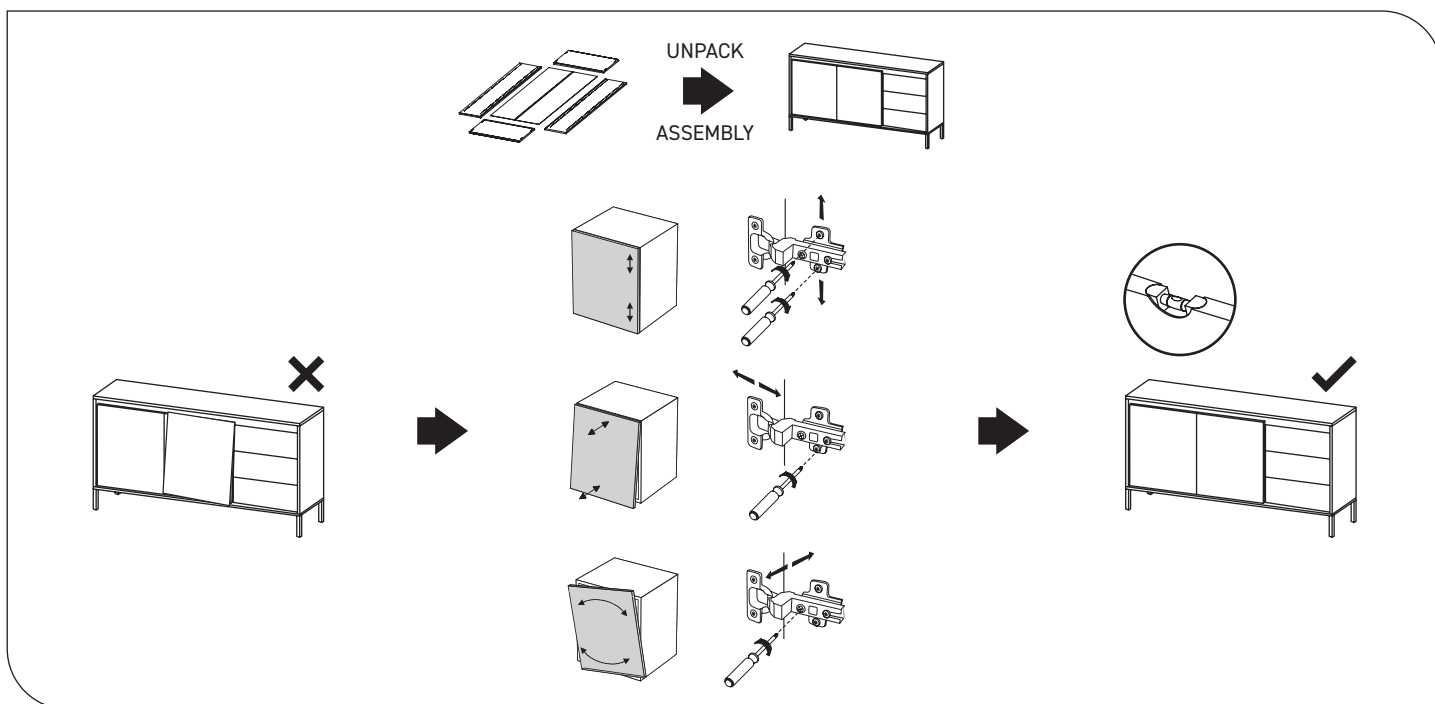
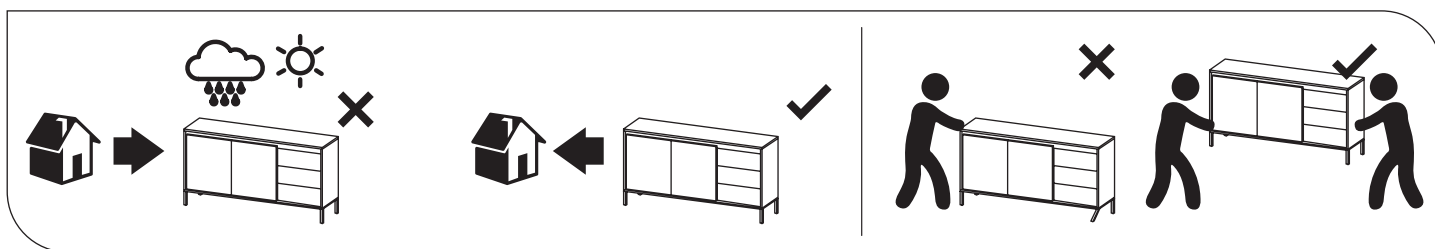
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl